II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2017/1247,

annettu 11 päivänä heinäkuuta 2017,

Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta lukuun ottamatta määräyksiä, jotka liittyvät työntekijöinä toisen osapuolen alueella laillisesti työskentelevien kolmansien maiden kansalaisten kohteluun

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 217 artiklan yhdessä 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan ja 218 artiklan 8 kohdan toisen alakohdan kanssa, sekä 218 artiklan 7 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän ([1]),

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto valtuutti 22 päivänä tammikuuta 2007 komission aloittamaan Ukrainan kanssa neuvottelut kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen ([2]) korvaavan uuden sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin ja Ukrainan välillä.

(2) Nämä neuvottelut saatiin menestyksekkäästi päätökseen, ja Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välinen assosiaatiosopimus, jäljempänä 'sopimus', parafoitiin vuonna 2012.

(3) Sopimus allekirjoitettiin neuvoston päätöksen 2014/295/EU ([3]), neuvoston päätöksen 2014/668/EU ([4]) ja neuvoston päätöksen 2014/670/EU ([5]) mukaisesti Brysselissä 21 päivänä maaliskuuta 2014 ja Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 2014 sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin.

(4) Tämä päätös koskee kaikkia sopimuksen määräyksiä, lukuun ottamatta sen 17 artiklaa, joka sisältää erityisiä määräyksiä, jotka liittyvät työntekijöinä toisen osapuolen alueella laillisesti työskentelevien kolmansien maiden

([1]) Hyväksyntä annettu 16 päivänä syyskuuta 2014 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).
([2]) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan kumppanuus- ja yhteistyösopimus (EYVL L 49, 19.2.1998, s. 3).
([3]) Neuvoston päätös 2014/295/EU, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta johdanto-osan, 1 artiklan ja I, II ja VII osastojen osalta, ja sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 161, 29.5.2014, s. 1).
([4]) Neuvoston päätös 2014/668/Euratom, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2014, Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta III osaston (lukuun ottamatta määräyksiä, jotka liittyvät työntekijöinä toisen osapuolen alueella laillisesti työskentelevien kolmansien maiden kansalaisten kohteluun) ja IV, V, VI ja VII osaston sekä niitä koskevien liitteiden ja pöytäkirjojen osalta, ja sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 278, 20.9.2014, s. 1).
([5]) Neuvoston päätös 2014/670/Euratom, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2014, Euroopan komission Euroopan atomienergiayhteisön puolesta tekemän Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen hyväksymisestä (EUVL L 278, 20.9.2014, s. 8).

kansalaisten kohteluun, ja jotka kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen kolmannen osan V osaston soveltamisalaan. Näiden määräysten tavoite ja sisältö on erillinen ja itsenäinen sopimuksen muiden määräysten tavoitteeseen ja sisältöön nähden, joka on osapuolten välisen assosiaation perustaminen. Sopimuksen 17 artiklan osalta hyväksytään erillinen päätös tämän päätöksen rinnalla.

(5) Neuvosto voi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 7 kohdan nojalla antaa komissiolle valtuudet hyväksyä sopimukseen muutoksia, jotka assosiaatiokomitea tekee sopimuksen 465 artiklan 4 kohdan mukaisessa kauppakomitean kokoonpanossa maantieteellisten merkintöjen alakomitean sopimuksen 211 artiklan nojalla esittämän ehdotuksen pohjalta.

(6) On aiheellista säätää asiaankuuluvista menettelyistä, joilla suojataan sopimuksen mukaisesti suojattavat maantieteelliset merkinnät.

(7) Sopimusta ei olisi tulkittava siten, että sillä myönnettäisiin oikeuksia tai asetettaisiin velvoitteita, joihin voidaan suoraan vedota unionin tai jäsenvaltioiden tuomioistuimissa.

(8) Sopimus olisi hyväksyttävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välinen assosiaatiosopimus ([1]), jäljempänä 'sopimus', liitteineen ja pöytäkirjoineen unionin puolesta, sen 17 artiklaa lukuun ottamatta.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksen 486 artiklan 2 kohdassa määrätyn ilmoituksen osoitukseksi siitä, että unioni antaa suostumuksensa tulla sopimuksen sitomaksi ([2]).

3 artikla

Komissio hyväksyy unionin puolesta sopimuksen muutokset, jotka tehdään sopimuksen 211 artiklan soveltamista varten maantieteellisten merkintöjen alakomitean päätöksillä. Jos asianomaiset osapuolet eivät maantieteellistä merkintää koskevien vastaväitteiden esittämisen jälkeen pääse keskenään sopimukseen, komissio vahvistaa asiaa koskevan kannan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ([3]) 57 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

4 artikla

1. Sopimuksen IV osaston 9 luvun 3 alajakson "Maantieteelliset merkinnät" mukaisesti suojattua nimeä saavat käyttää kaikki sitä vastaavan eritelmän mukaisia maataloustuotteita, elintarvikkeita, viinejä, maustettuja viinejä tai väkeviä alkoholijuomia kaupan pitävät toimijat.

([1]) Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Ukrainan välisen assosiaatiosopimuksen teksti on julkaistu virallisen lehden numerossa EUVL L 161, 29.5.2014, s. 3.
([2]) Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1151/2012, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1).

2. Jäsenvaltiot ja unionin toimielimet toteuttavat sopimuksen 207 artiklan mukaisesti sopimuksen 204–206 artiklassa määrätyn suojan, myös asianomaisen osapuolen pyynnöstä.

5 artikla

Tätä sopimusta ei saa tulkita siten, että sillä myönnettäisiin oikeuksia tai asetettaisiin velvoitteita, joihin voidaan suoraan vedota unionin tai jäsenvaltioiden tuomioistuimissa.

6 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 11 päivänä heinäkuuta 2017.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. TÕNISTE